

# F O A I E

центръ

## ЛИТЕРАТУРЪ, ИЛИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№ 24.

*Dimanche* 15. June.

1941.

### DOMNŪLE РЕДАКТОР!

„Дн N 20 ал өөи литераре че о прии-  
теск ши өө на тоди чеи данди аэонади ай  
Дтле, ведем о прекъвджтаре че дикее  
дн сине зп рѣшиис овщеск ла тоди, дела  
каре аэанд приимте фелтри де еписори,  
времса нз вѣ юртъ де ай дпшъка не өие-  
каре ка вѣте ка рѣшиис дн парте. Вѣ  
даѣ дрештате Домнѣле а пѣрере че вѣ  
фачеци дѣшнд сѣ жѣдече өие каре. Кѣ  
даѣ Дта ай ста ка сѣци шорзи фаворавида  
време де интерес, да даре де рѣшиисари  
не персона өиекѣрзи аэонет ла дисем-  
пата пѣшѣр де еписори че вредет кѣ  
приимци, өѣрѣ дндомѣт вѣ газета не а-  
вѣнд чин сѣ о лѣкрезе ла време, ар дн-  
чета, ши атѣнци поаре кѣ деам гѣси маѣ  
мѣлтѣ вѣт, че прии вѣмаре ши Дтле поа-  
те өи өпре нагѣтѣ, ка днѣт ачѣ не ай кѣ-  
цета сѣи мѣлѣменѣ, пар авѣ дитра нимѣ,  
ка сѣци днѣсскѣ ши врео патѣ, скоциндѣци  
вре зп пѣше рѣѣ кѣ нз днѣ днѣпѣнѣци  
даториѣе прекѣт се каде; центръ кѣ аща  
сѣитет пои оамени сѣ нз мѣсѣт сѣ треа-  
кѣ ници зп приѣж өѣ грешалѣ, өѣрѣ сѣ  
рѣдем, — ворва ромѣнѣскѣ; рѣдем зпѣл  
де адѣл, ши дракѣ де тоди.

Deosebѣт дн рѣшииса Дтле ведем че-

перѣ че ни сѣ фаче де кѣтре зпѣ дн аэонади,  
знде зиче ка дн лок де вариетѣци, сѣ пѣ-  
вѣликаци исторѣа романиѣор дела днченѣ-  
тѣл лор пѣлѣ акѣт. Домнѣле мѣ рог өи-  
ем ѣертат, ам да о мѣкѣ пѣрере деспре-  
ачеаста, ши каре ѣесте чеа зрѣшѣтоаре.

Ливрѣриѣе поастре дем де грештатеа  
а фелтри де исторѣи, че нз кѣ пѣциѣ осте-  
вѣалѣ мѣанди литераторѣ са сѣит ка сѣ ле  
дндодовескѣ, издетѣнд — пѣвѣмаѣ ма  
ор чине че ва кѣта сѣ поатѣ гѣси, дар  
сѣ се лѣшѣезе ши неамѣл, каре пѣлѣ дн-  
тра ачеастѣ эпохѣ, өѣ апѣсат атѣт де  
мѣлт сѣит вѣлѣ днѣперекѣлѣи пѣкѣпо-  
цинделор. Дар чине терѣе сѣ ле зпѣг-  
резе? Преа пѣциѣ Домнѣле, центръкѣ  
партеа чеа маѣ мѣлтѣ днп оамени, прекѣт  
ши чеа маѣ богатѣ, нз сѣит амѣнци дн  
градѣл ачела д'а кѣкоаде пѣлѣчере ла чѣ-  
тит, ши фолосѣл че ѣсвораде днптрѣ ача-  
ста. Саѣ де ши сѣит амѣнци дн а чѣ  
кѣоциндѣт, сѣ арпагопеазѣ, адекѣ сѣ-  
скѣмпеск де анѣш фаче өиекаре вѣте о  
вѣбиотикѣ тревѣнчоастѣ, ка сѣ нз айѣл тре-  
вѣнѣтѣ де чершѣт.

Аща дар Дта де кѣнд ай днченѣт а-  
пѣвѣлика ачеастѣ Фоаие кѣ жѣнѣл чел маѣ  
пѣлѣкт, ши статорнѣк дн зрѣмареа ѣеѣ, вѣ  
шѣртѣрисеск кѣ прии трѣшса адѣ трас дра-

гостеа тълтора, ми іаці фькът де а съ  
 дппріетені къ Дта прін авонаціе. Асеме-  
 неа ши іеѣ деканд о прійтеск, сѣнт фоар-  
 те тълдѣміт де лѣкрареа Дтле, пентрѣ  
 къ аї алес, ши аледі тот де челе че фаче ши  
 іе де кѣвїндѣ пентрѣ ачеастѣ Фоаіе, ши пі-  
 тік маї тълт. Чеї маї тълді веї шї къ  
 съ вѣск дптрѣн гѣст ши ле плаче лѣкрѣрі  
 пої саѣ ши векі че пѣ ле сѣнт шїѣте. Чи-  
 не дар воіеск історїї домпѣле, Дта віне  
 воіешче аї дпдрепта ла лївріерї, сїзнеле  
 къ аколо пот гѣсі пѣнѣмаї історїа рома-  
 нїлор, че ши алте тълте фоарте де маре  
 фолос тѣтѣрор де овще. Іар Дта веіці  
 де треавѣ прекѣт съ каде, ши прекѣт аї  
 дпчепѣт. Мѣ тълдѣтеск дпсѣ къ аї  
 кѣноскет маї віне гѣстѣл ши дорїнда че-  
 лор маї тълді. Де ачееа вѣ ши лаѣд сеп-  
 тіментѣн впеї сїмдїрї атѣт де вііе, ши тот  
 деодатѣ зїк ка ачееаста съ вѣ повѣдѣіаскѣ  
 ши пѣ віїтор де а вѣта къ кїпѣл чел маї  
 пѣкѣт ка съ адѣогаці маї тълт стї  
 та прїетїнїлор Двоастрѣ. Іар пѣ тіне  
 тѣ іертаці кѣчі вѣ прїчївїѣт о пагѣѣ къ  
 пїердереа а кѣтева тінѣте дп чїтіреа аче-  
 шїа, ізвїдїтѣ ка пѣ вѣ фрате ал Дв.

1841 Маїѣ 26.

Пїтар X. Іоанїдіс.

### 3.

#### ДПГРЕОНАРѢ\*).

Дѣпѣ дпвѣрѣдїшарѣ родїтоаре се па-  
 ше дп тѣіере ачела стат, каре дп пѣтїм  
 дпгреонарѣ, саѣ дпсѣрчїнарѣ, а-

декѣ тѣіерѣ пѣ есте пѣтаї тѣіере, чї ши  
 тѣтѣ. — Фїешечаре фемѣе поате порнї  
 греоане дела івїрѣ, пѣпѣ ла тречерѣ кѣ-  
 реденїеї де лѣпѣ. Сѣмпеле дѣпѣ каре се  
 кѣпоаще кѣтѣкъ о фемѣе аѣ лѣат дп пѣп-  
 тече, сѣнт де треї фелїзї, адекѣ: пѣдїн  
 дпкредїнѣтїтоаре, дїн каре дпсептѣт вѣ-  
 ле: 1-а Дѣкѣ пе вѣрѣватѣл съѣ, каре па-  
 інте лаѣ ізвїт, пѣ лар пѣтѣ рѣѣда, саѣ дїн  
 протївѣ, дѣкѣ маї пайнте пѣ лар фї пѣ-  
 кѣт, ши акѣта лар ізвї. 2-а Дакѣ фемеїа  
 дѣпѣ дпвѣрѣдїшаре ар фї фоарте сїмдїтоа-  
 ре. 3-а Дѣкѣ се ар скїпѣва трѣсѣрїле  
 фѣдїї. 4-а Дѣкѣ ар пѣтїмі де дѣрерї де  
 кап, де дїнїї, де грѣдѣ, де вѣрѣсѣрї, саѣ  
 дѣкѣ аре поѣте неовїчнїте.

Маї тълт дпкредїнѣтїтоаре сѣнт аче-  
 стѣ сѣмпне: 1-а Рѣтѣдїѣрѣ афарѣ а кѣ-  
 реденїеї де лѣпѣ. 2-а крещерѣ фолелѣї,  
 ши а дїделор. 3-а о дѣрѣре дпїпнѣтїтоа-  
 ре дп дїѣе, арїа свѣрѣкѣлѣї се фаче маї  
 дптѣнекоасѣ, свѣрѣтїрїле креск, се дпкоар-  
 дѣ, ши алте каре се дїн де тошерїе.

Семпеле адеѣвѣрате сѣнт пїшкарѣ фѣ-  
 тѣлѣї дп пѣпѣтече, каре пе ла дпчепѣтѣл  
 лѣпїї а чїнчѣа се сїмдїѣе. Ачееаста се  
 поате черка дѣкѣ къ палта дптїнѣ рѣѣе,  
 апѣсѣт кїтїнел партѣ дїн жос а фолелѣї  
 тѣіерїї греоне. — Дѣкѣ ачестѣ сѣмпне се  
 вор івї делок дѣпѣ дппреѣнарѣ дпфокатѣ,  
 ши тот вор креще, атѣнчѣа фемеїа се поа-  
 те дїнѣ дпкѣркатѣ, къ атѣта маї тълт,  
 дѣкѣ алт фелїѣ ар фї сѣпѣтїоасѣ. Дечї  
 съ кѣвіне прекѣт дпшїї, аша ши поѣ съ  
 дпгрїжїт, ка съ поарте фѣрктѣл пѣп-  
 течелѣї съѣ фѣрѣ вѣтѣшаре.

Чїнстѣ ши вѣгаре де сѣтѣ се каде це-  
 пѣлѣї фемееск дп статѣл, прїн каре четѣде-  
 нїї лѣтеї ачестїа се препоеск. ши ценѣл

\*) Коавїнѣаціе ла Нрїї 5, 6, 7, дїн ачеста Сем:



вѣ маї тѣлт. 3-а Съ лѣкре лѣкрѣрї вшоаре шї съ пѣ шадѣ тѣлт. 4-а съ доартѣ дн лїнїце чева маї лѣнг, сѣра съ пѣ шадѣ прѣ тѣлт. 5-а одѣле, дн каре шед іарна, съ пѣ фїе прѣ калде. Пічіоареле, фоалеле, шї цїдѣле съ фїе тот дѣзна ла греоане калде. 6-а Дн тоате зїмеле съ поарте грїжѣ де скаон, пентрѣ ачеаа кѣнд тѣлѣжкѣ, съ вѣ шї апѣ дестѣлѣ (аїчеа челе маї тѣлте грешек), 7-а Съ се пѣзѣскѣ де тѣлїе, шї де алте а інїеї патїмї, съ фїе веселе, шї фѣрѣ фрікѣ. 8-а Съ пѣ іа нїчї зп фелїѣ де медїчїнѣ фѣрѣ рѣндзїала докторѣлї, нїчї съ пѣшї словоадѣ сѣнѣе, 9-а съ пѣ факѣ тѣлте скѣлзї маї вѣртос калде, шї фѣрѣ рѣндзїалѣ. 10-а Съ пѣ зѣмеле ла валѣрї, ла адѣпѣрї, знде ар фї таре дн вѣлзѣлѣ. 11-а Нѣ се кѣвїне тѣїерїї греоане дн лѣнеле де пе зртѣ доѣ а мерѣе ла Бісерїкѣ, ка пѣ кѣтва съ се днѣтѣм пле чева, прїн каре сѣїнѣенїа локѣлї ар пѣтѣ пѣтїмї.

Нѣ фѣрѣ темеїѣ гѣндеск а фї де лї пѣсѣ, съ арѣт аїчеа шї кѣт се пот фемеїле пѣзї де непѣлѣчерї шї патїмї, ла каре сѣвт днѣсѣрїчїнаре сѣпт сѣвпѣсе. Ачестѣ сѣпт:

1-а Грѣца, вѣрсатѣл, шї кѣте одатѣ о вшоарѣ лешїнаре. Дн ачестѣ непѣлѣчерї съ іаїе греоанеле 10 — 20 пікѣтѣрї де ама зїсе пікѣтѣрїле лѣї Хофманн пе захар, шї дѣкѣ пѣсар зшѣра кѣ ачестѣ, атѣнчеа съ іаїе о лїнгѣрїде де кремор тартарї, доѣ лїнгѣрїде де магнезіа, шї чева захар пісат, шї метекѣндѣле вїне лаомалѣ съ ле іа зскате дн гѣрѣ, шї съ вѣ дѣ сѣпра пѣдїнтѣ апѣ. — Кѣтпѣтѣл дн тѣлѣкѣрї, шї тѣлѣкѣрї-

ле маї тѣлт зскате де кѣт сѣвдїрї сѣпт аїчеа де тѣлте орї чеа маї вѣпѣ докторїе.

2-о Дѣрѣрѣ де кап. Ачеста се поате зшѣтра дѣкѣ греоана ва цїнѣ капѣла рече, шї се ва пѣзї де вестѣрї спїртоае, шї днѣкѣлзїтоаре, пічїочї расе шї пѣсе ла фрѣпте алїнѣ дѣрерѣ.

3-а Скаѣпѣ. Пентрѣ дндрептарѣ ачестѣїа есте маї вїне а тѣлѣка пѣтаї тѣлѣкѣрї вшоаре, сѣвдїрї, шї а вѣ тѣлтѣ апѣ.

4-а Ла греоане се зѣмѣлѣ де тѣлте орї вїнеле пічіоарелор, шї ачеста арѣтаре есте кѣ атѣта маї непѣлѣкѣтѣ, кѣ кѣт нїчї одатѣ пѣ трече де тот, шї ла фїеѣе каре днѣсѣрїчїнаре іарѣшї се днѣтоарче, пентрѣ ачеїа кѣт ва вѣдѣ греоана кѣ днчеп вїнеле а і се зѣмѣла, делѣк съ деслѣнѣе легѣтѣрїле чїоранїмор, шї съ ле поарте фоарте словод, съ спїлеле пічіоареле вїне кѣ ракїѣ де сѣкарѣ, шї сїлеле днѣвѣшѣре кѣт де стрїне днчепанѣд дѣла нодѣїѣ пѣпѣ дѣсѣпра пѣлпѣї, вїне есте а шедѣ, кѣнд е акасѣ маї тѣлт кѣлкатѣ. Іарѣ дѣкѣ ар плеснї вревна дїн вїнеле зѣмѣлате пекѣтї де тѣлте орї се днѣтѣмїлѣ, тревѣе лега те кѣ іаскѣ тѣїатѣ дн ракїѣ. — Дѣкѣ се зѣмѣлѣ пічіоареле, каре ла челе грасе, маї лѣнѣеде греоане се днѣтѣмїлѣ, атѣнчеа есте фоарте вїне але спїла кѣ ракїѣ.

5-а Вїнеле дїн греоане пѣ пот словозї зѣл, сїмѣдесї о ардере, шї дѣрерї дн паѣдере. Пентрѣ ачеста патїмѣ есте вїне на челе греоане се шадѣ кѣлкате, зѣкѣнд се факѣ авѣрї де ерѣзї моїтоаре, съ вѣе декокт де сѣтѣнѣцѣ де ін саѣ де кѣпѣпѣ, саѣ лапте де мїдале. — Алтеле іарѣшї пѣ пот съ цїнѣ зѣл. Ачестора есте вїне а се спїла де тѣлте орї кѣ апѣ рѣче, шї а пѣрта зп вѣрѣте сѣпт паѣдере.

6-а Дакъ челе греоане пѣтѣмек врео спайтѣ, пѣказ, мѣлѣ саѣ алте патимѣ а инимѣ, атѣчѣа зшор се паск дп грѣлсе-ле: вгѣрчѣрѣ (спастѣрѣ) каре пѣзѣмаѣ фѣ-тѣлѣ, чи шѣ дпгрѣзнателор пот фѣ стрѣкѣтоа-ре. Дѣчѣ греоанеле кѣ атѣта маѣ мѣлт съ се пѣзѣскѣ де аша патимѣ, кѣ кѣт сѣнт респѣзѣтоаре пентрѣ виѣда ачелѣа, де кареле дѣлселе сѣвт инѣт дп поартѣ. Іарѣ де се вор пѣскочѣ ачестѣ патимѣ шѣ фѣрѣ грѣшала лор, атѣчѣа одѣхна трѣпѣ-лѣ шѣ а сѣфлетѣлѣ сѣнт де кѣпетенѣ, де ачѣа греоана съ се пѣпѣ дп пат шѣ се вѣ врео 15—20 де пѣкѣрѣ де касто-реѣ дптрѣн фѣлѣцѣан де чеаѣ де мѣшецел (ромонѣе) саѣ ѣзѣтѣ, шѣ де пѣ іар дпче-та съ алѣрѣе дѣпѣ доктор.

7-а Дѣкѣ греонеле сѣнт зшоаре де мѣнте шѣ сар, жоакѣ, рѣдѣкѣ с. п., атѣчѣа де мѣлте орѣ се дптѣмплѣ де пѣтѣмек вѣрсѣрѣ де сѣлѣе дпн пѣлпече, каре пентрѣ род пот фѣ фоарте прѣмеждѣоасе, аѣ-чѣа се веде кѣт де рѣѣ есте пентрѣ гре-оане а сѣрѣ, а жѣка, а рѣдѣка, а алерга пе скѣрѣ, а се кѣрѣца пе дрѣм рѣѣ, сѣлѣитор с. п. Де мѣлте орѣ спастѣрѣле маѣ сѣс де-скрѣсе се мѣтѣ дп вѣрсѣрѣ де сѣлѣе. Дѣчѣ де сар стѣрпѣ ачѣаста кѣрѣере де сѣлѣе оарѣш дп че кѣп, де лок, съ се пѣ-пѣ греоанѣ дп пат, съ деслѣе тоате ле-гѣтѣрѣле хѣлелор, шѣ лѣлѣнд о кѣрпѣ съ о моаѣе дп одѣт, шѣ съ о пѣпѣ пе пѣще-ре. Се шѣ де сѣне, кѣткѣ пѣмаѣ знде поа-те фѣ де лѣпсѣ есте а кѣема докторѣл. А-чѣаста патѣмѣ іарѣш месне съ дптоарче ла фѣецекарѣ дпсѣрчѣнаре.

Ѣпеле дпнтре греоане аѣ осевѣте по-фѣте шѣ черерѣ, де мѣлте орѣ ла лѣкрѣрѣ греоасе, шѣ стрѣкѣтоаре кѣт ла вар, ла

лѣминѣ де сѣѣ, ла жрѣтѣ, ла сѣпѣн ш. а-шѣ гѣлѣдеск кѣ дѣкѣ пѣ вор дпдѣстѣла ачѣаста пофѣтѣ, атѣчѣа ар пѣтѣ перде ро-дѣл. Ачѣаста пѣ е де крѣзѣт. Шѣ пѣ-шѣа мѣѣрѣле десмердате, рѣѣ крѣскѣте, пе каре пѣ де стѣпѣлѣѣще мѣлтѣ, чи крѣдѣн-ца дешартѣ шѣ зѣкѣлѣе маѣчелор шѣ а мѣтѣшелор, аѣ аша зрѣте пофѣте.

Дѣкѣ маѣ аѣ челе греоане фѣрѣкѣ де мѣраре, адекѣ еле крѣд, кѣткѣ дѣкѣ се спѣрѣе де чева, саѣ вѣд чева грозав, а-тѣчѣа шѣ фѣтѣл лор ва фѣ аша, дпсѣ ачѣаста есте дп челе маѣ мѣлте дптѣмп-лѣрѣ пѣмаѣ о хѣмерѣ. Фѣрѣ а тѣгѣдѣ, кѣткѣ аша чева кѣте вреодатѣ дп чева сар пѣтѣ дптѣмпла, сѣнт тотѣшѣ асеме-неѣ дптѣмплѣрѣ аша де раре, кѣт чеѣ маѣ мѣлѣдѣ фѣсѣолоѣи се дпдоеск де адеѣт-рѣл лор. Кѣткѣ дпсѣ аша дпкѣпѣрѣ а-сѣпра маѣчеѣ пѣртѣтоаре пот лѣкра кѣ стрѣкаре, пѣ есте пѣчѣ о вѣлѣлѣлѣ.

Кѣтрѣ сѣлѣршѣтѣл дпкѣрѣкѣрѣ трѣ-вѣе фѣецекарѣ греоанѣ съ грѣжѣскѣ де цѣе ка де зпѣлтеле дпн каре чеѣ пѣскѣцѣ съ се хрѣлѣскѣ. Дѣкѣ ачѣстѣ дор, атѣ-чѣа есте вѣне а мѣа о вѣкатѣ де флѣпел дплапте калд, шѣ сторкѣлѣдѣо а пѣлѣ кѣ дѣлса цѣеле, каре трѣвѣе пѣзѣте де ре-чѣалѣ. Іарѣ дѣкѣ есте свѣркѣл прѣ дп лѣ-трѣ, атѣчѣа трѣвѣе сѣпт афарѣ кѣтѣпел. Дѣкѣ дѣлѣ свѣрк сар велѣ пѣлѣ, шѣ сар фѣче ра-пѣ, атѣчѣа трѣвѣе спѣлат кѣ апѣ калдѣ шѣ кѣ спѣн де доѣ трѣѣ орѣ пѣ зѣ, апоѣ лѣ-лѣнд дпчет пѣлѣ жос, трѣвѣе свѣркѣл спѣ-лат шѣ дптрѣт кѣ ракѣѣ де сѣкарѣ.

Маѣ авѣм дпкѣ аѣчѣ а деслѣжѣ о дптре-варѣ фоарте де кѣпетенѣ, адекѣ: Поате се мѣѣрѣ греоане дппрезна кѣ вѣрѣватѣл саѣ пѣ? — Челе маѣ маѣрѣ попоарѣ а пѣ-

мѣтълѣ пострѣ аѣ цинѣт, шѣ знеле цин шѣ акѣта ачаеста правѣлѣ: „Нѣчѣ кѣ о мѣіере греоане съ нѣ те местечѣ трѣнѣще“. — Шѣ ачаеста есте зна дѣн прѣчѣнѣле де кѣпетенѣе пентрѣ че дѣн оріент есте сѣферѣтѣ цѣнерѣ а маѣ мѣлтор мѣіерѣ. Тоате попоареле Ніргѣіеї се скѣрвѣск а зѣвѣла кѣ мѣіерѣле греоане. Дѣн марѣ дѣмпѣрѣдѣ Бенѣн, шѣ ла попоарѣле, каре дѣнтре Сѣера, Леона, шѣ рѣвл Сестро, шѣ ла ачелѣ, каре лѣнгѣ Гамбра віедѣск, есте чеа маѣ маре грозѣвіе, нѣмаѣ а врѣ а фаче кѣ о мѣіере греоанѣ. Шѣ дѣмпѣрат а ачестѣі маре попор азѣсе одѣноарѣ дела зѣн міністрѣ сол Езропѣн, кѣт де нѣтѣрнѣк шѣ вогат есте дѣмпѣратѣл ачестѣіа дѣн Езропа. Дѣмпѣратѣл дѣнтрѣвѣ одатѣ нѣ сол: Домнѣле! кѣте мѣіерѣ аре ачел ал тѣѣ аша нѣтернѣк шѣ таре стѣпѣн? Ел се мѣлѣдѣмѣще нѣмаѣ кѣ зна, фѣ респѣнѣсл . . . Дар дѣвкѣ есте ачаестагре оанѣ, че фаче атѣнчеа дѣмпѣратѣл вострѣ? ел о нѣстрѣзѣ пѣлѣ че трече времѣ кѣрегенѣї, респѣнсе міністрѣ. — Дѣмпѣратѣл скѣтѣрѣ дѣн кап шѣ зѣсе: Домнѣл вострѣ, аре маѣ мѣлѣтѣ мѣнте де кѣт ісе каде, дѣвкѣ фаче ел ачаеста. — Шѣ тѣрчѣї цѣн ачаеста леде. Ла Есеї (о сектѣ релѣціоасѣ ла жѣдовѣ) ера оупѣт а фаче кѣ мѣіерѣ греоанѣ. Шѣ дѣнсѣшѣ С. Хіеронѣм зѣче: ачѣїа, карѣї зѣк, кѣткѣ дѣншѣї пентрѣ вѣнѣл комѣн, шѣ пентрѣ цѣнерѣ цѣнѣлѣї оменѣск се дѣнсоарѣ шѣ продѣк копѣї, імітѣзе варем віетѣдѣїле фѣрѣ мѣнте, шѣ кѣнд сѣнѣт мѣіерѣле лор дѣнѣрчѣнате, съ нѣ стрѣче іарѣшѣї роада дѣнтрѣнѣселе, чѣ съ се арате кѣтрѣ еле нѣ ка аморезѣї, чѣ ка бѣрѣвѣцѣї. — Канонѣшѣї зѣк, кѣткѣ зѣвларѣ кѣ мѣіерѣ греоане нѣчѣ одатѣ нѣ есте словодѣ дѣвкѣ прѣн

ачеаста ар перде мѣіерѣ фѣрѣктѣл. — Ної зѣчем кѣ чеї маѣ мѣлѣї докторѣ шѣ овсерваторѣ, кѣткѣ дѣмпѣрѣнарѣ кѣ мѣіерѣ греоанѣ нѣчѣ одатѣ нѣ есте стрѣкѣтоаре, дѣвкѣ ачаеста се фаче кѣ рѣндѣїаѣлѣ вѣнѣл, шѣ адѣчем спре ачест темѣїѣ, черкарѣ де тоате зѣлеле дѣнтре ачелѣ попоаре зѣде вѣрѣватѣл нѣмаѣ о мѣіере аре, пе каре кѣ сѣндѣїре о іѣвѣще. — Адѣвѣрат кѣ авѣзѣл нѣї аїчеа аѣ фост мѣма нѣрѣчѣїзѣнѣї, шѣ а стрѣкѣрѣї шѣ ва фѣї тотѣїзѣна. —

**Dr. Vaszits.**

### ДОМНѢЛЕ РЕДАКТОР.

„Де мѣлѣтѣ време ам лѣват дела зѣн прѣїетѣн маѣ цос дѣнѣмпнате поезіе каре дѣнѣл спѣса мѣлтора съ дѣнѣлѣне а фѣї фѣкѣтѣ де рѣносатѣ Васїле Кѣрлоава шѣ пентрѣ кѣ копрѣнде дѣн сѣне зѣн че пѣлѣкѣтшѣї дѣнѣл амеа пѣрѣре о кѣноск вѣреднѣкѣ де Газета Дѣн., нѣ лѣнѣск а віо трѣміте

фрателе Дѣн.

Пѣтар. X. Іоанѣїдѣ.

### НѢСТОРѢЛ МѢХНѢТ.

„Шѣ нѣстор тѣлѣр, фѣрѣмос ла фачѣл.  
„Мѣн де мѣхнѣре, кѣ глас дѣїос.  
„Кѣлѣта дѣн фѣїер, цос пе верѣдеаѣлѣ.  
„Сѣнѣт зѣмѣрѣ деасѣл, де пом стѣфос.

„Де мѣлѣте верѣсѣрѣї, спѣсе кѣ жале  
„Дѣміте тоате, ста дѣнѣрѣцѣр.  
„Рѣвл опрѣсѣл апа дѣн кале,  
„Вѣлѣтѣл тѣкѣсе, дѣн лѣн мѣрѣтѣр.

„Кѣт коло тѣрѣта, де ої фѣрѣмоасе.  
„Се рѣспѣндѣсе, прѣн лѣвѣцѣї.

„Ші аскълтѣндѣл, іарва зѣтасе  
„Пѣтрѣнсе тоате, де міла лѣи.

„Вѣтѣде нѣмаі, маі кѣ дѣрере.  
„Стѣнд лѣнгъ дѣнсел, кѣта дп цос.  
„Ші ка с'адѣкѣ, лѣи шѣнгѣіере  
„Глас кѣтѣ одатѣ, скотеа мілос.

„Ехо че заче, де ом де парте.  
„Ал азѣсе, дпн лок аскѣнс.  
„Ші кѣ сѣспнѣрї, де грезтате  
„Ла тоатѣ ворва, дп да рѣспнѣнс:

„Віѣ лѣнгъ дѣнсел, пѣтрѣнс де мілѣ.  
„Ші кѣ вѣндеде, дп дптрѣвнѣіѣ.  
„Тнере спнѣнет, нѣдї фіе сілѣ:  
„Че фок, че кнѣрї, че гѣндѣрї аї.

„Віада воастрѣ, неказрї наре  
„Ле сімплѣ, лпнѣ, фѣрѣ дѣрерї.  
„Шіп тоатѣ лѣмеа, нпчї о сѣфларе  
„Ка вої нѣ гѣстѣ, шѣлте пѣлчерї.

„Воѣ патѣра, вѣ іесте датѣ,  
„Кѣмпнї шї кодрї воѣ зѣмбеск.  
„Вѣнтѣрї, шї рѣрї, воаѣ в'аратѣ.  
„Кѣм кѣрг де дѣлче, кѣм рѣкореск.

„Соареле дѣкѣ, воаѣ рѣварсѣ.  
„Лѣмпнѣ дѣлче, тот кѣ сепн.  
„Ші черѣл іарѣш, міла дпшї варсѣ.  
„Спре ферїчїре, воѣ де плн.

„Дел кѣ сѣспнѣрї, атѣнчї рѣспнѣнсе:  
„Фрате сѣ поате, врѣн нѣрїтор.  
„Верї кѣнд сѣ наївѣ, дѣрерї аскѣнсе  
„Фіе пѣ сказн, фіе пѣстор?

„Ор че фїндѣ, сѣпѣсѣ заче  
„Сѣпт патнїмі греле, шѣлт маї пѣдн.

„Соарта нѣ ласѣ, пѣ ом дп паче  
„Кѣ шѣлцѣспїре, а фї де плн.

„Прекѣм пѣнчѣатѣ, де вѣнт сѣфлареа,  
„Нпчї пѣнтре крѣнгѣрї, нпчї не кѣмпнї.  
„Аша нѣ нчѣатѣ, нпчї тѣрѣврареа  
„Де шѣлте патнїмі пѣнтре чеї вї.

„Адеврѣ, славѣ, чнѣсте, пѣтѣре,  
„Оаѣ вогѣдїе, іеѣ пѣ воїеск;  
„Ачестеа тоате, дрепт о пѣрѣре —  
„Дрепт пѣлѣчїре, ле сокотеск.

„Дар маї пѣтернїк, грѣѣ а сѣпнѣ  
„Ор че сіндїре, сіндї не атор.  
„Ал ісвор дѣлче. Дентрїетѣчїне  
„Дезне апрннде, фок тѣтрор.

„Іѣвѣск фїервнѣте, о цѣсторїдѣ.  
„Кѣ кнї преа дѣлче, преа дѣргѣлашѣ.  
„Пентрѣ іа нѣмаї, сіндї пенѣтнндѣ.  
„Пентрѣ іа нѣмаї, сѣпт пѣтнмашѣ.

„Де лѣнгъ міне, кѣнд іа лпнсеце  
„Натѣра наре нпнїк фрѣмос.  
„Сѣфлетѣл ларе мїсѣ шѣхнѣце;  
„Ор че прївіре, 'міе де прїсос.

„Ші дрепт ачѣеа, о тѣнгѣіре  
„Фак сѣ рѣсѣне, флѣтерѣл мїеѣ.  
„Лѣсѣнд шї тѣрта, дп нѣпѣстїре  
„Вѣрсѣнд шї лакрѣтн, дпн окї терѣѣ.

## СОАРТЕА.

„Дп лѣме сінгѣр о дѣскѣлїдѣ есте дп-  
трѣ адеврѣ вѣпѣ, адекѣ Соартеа; кѣчї  
дѣнса креїде не фїедекаре фїѣ оменеск  
дптр'алт кнп, дѣпѣ зп деосївїт метѣд; еа

нъ не креще нічі дъпъ методъл лѣ Салтманн, нічі дъпъ алѣ Песталоді, нічі дъпъ алѣ Рѣсо, нічі дъпъ алѣ Jean Paul, нічі сінгър дъпъ сѣстемъ, нічі сінгър дъпъ апаліс. Аѣ сѣстема чеа педагогикъ а еѣ дѣкъ наѣ пѣтѣт стрѣвате нічі зѣл дѣн фѣіі оменеді, нічі кіар ачеіа пѣ, пе каріі алдіі дѣ пѣтеск дѣделенді. Прѣнчіі чеѣ таріі гѣческ вѣкѣроші епѣгме (гѣчѣтѣрѣ); дѣсѣ еѣ пѣтаі пе ачелѣа ле деслеагъ, каре се аѣлѣ дѣ кѣлндаре ші дѣ жѣрнале, епѣгмеле челе серіоасе векі а ле вѣедіі ле рѣтѣн лор дѣкѣсе ші печетлѣте; дѣскѣлѣа пѣтаі ле дѣ, іар кіеіле шіле пѣстрѣалъ ла сіне: Ачі зѣ сѣфлет фѣрѣмос се свѣчѣтѣ дѣкоаче ші дѣколо, пѣлѣ сѣ ші кѣщѣце о вѣатъ вѣкѣдікѣ де пѣіне пѣнтрѣ ачел трѣн дѣ каре лѣкѣіеѣе, кѣнд дѣтрѣачеѣа колеа зѣ кап гол тѣлѣкѣ дѣн талере де ардінт; — ічі зѣ дѣх пѣтернѣк а кѣцѣта, заче дѣ кѣтѣшіле зѣеі тѣнчі сіліте кѣ тотѣл мѣнотѣане, пѣлѣ гѣнд коло зѣ кап кѣ ідеі сарведе есте кіѣмат а вѣсті оаменілор дѣделенчѣнеа чеа адѣнатъ дѣн кѣрді, каре се поате асѣтѣна зѣеі коллекдіі де планте зскате ші фѣрѣ рѣнд ашезате. Ноі фѣарте арареорі пе алецѣм старѣа поастрѣ, чі ачѣѣаш ні се дѣ поаѣ. — Ачелѣзіа каре ва деслега ачѣстеа епѣгме, дѣ дѣрѣіеск о дѣмпѣрѣдіе, саѣ дакѣ ачѣѣаста пѣі фѣче трѣвѣнѣдѣ, о кілівѣдѣ зѣпѣт копѣрѣш дѣ ачѣнчѣа копѣгнѣдіе.

### ПѢТЕРЕА ВОРБІРІ.

Історіа пеаѣ пѣстрѣт поаѣ маі тѣлте кѣвінте де а ле вѣрѣаділор, каріі ера кіе-

маді а пѣне дѣ мѣшкаре пе о тѣлѣіме таре де оамені ші дѣ мѣнѣтѣл хотѣрѣкторѣз вѣѣа а ші ажѣнѣе скопѣрѣ тарі. Ханпѣвал ведеа дѣгрѣжареа, кѣ каре солдагі сѣі ла Тічіно дѣтѣмпнарѣ пе легіоанеле романе ші зісе: „Соділор, черѣл дѣ вѣстѣе мѣе вѣрѣнѣдѣ! Романіі аѣ сѣ трѣтѣре, пѣ поі. Кѣзѣтаді ла ачѣст кѣмп де вѣтаіе! — Фрѣкосѣл ачѣі пѣ се поате аскѣнде пікѣрѣі. Ноі трѣвѣіе сѣ перѣм тоді, дакѣ вѣм фѣі вѣрѣдіі! Дечі поі трѣвѣіе сѣ вѣрѣім. Зеіі вѣѣаѣ ачѣѣаста! Еіі пеаѣ пѣс пе поі дѣнтрѣ вѣрѣнѣдѣ ші моарте.“ Ханпѣвал вѣрѣі. —

Ла 1590 Епрѣк ІV. се ошѣі спре а ші кѣщѣга короана са. Ел алѣргѣ пѣнтрѣ ші рѣле трѣпелор сале ші арѣтѣндѣшѣі пеана чеа алѣѣ дела коіф зісе: „Кѣнд воі пѣ вѣеді маі ведеа нічі зѣ стеаг, атѣнч фѣрѣ грѣжѣ сѣ вѣ адѣнаді ла сѣмпѣл ачѣѣаста, ші воі вѣеді аѣла пѣрѣрѣѣа вѣрѣнѣнда ші чѣпстеа.“ — Ачелаш Епрѣк стрѣігѣ алѣѣ датъ: „Воі сѣптеді франѣозі, еѣ сѣптрѣігѣ ал вѣострѣ. Коло сѣѣ вѣрѣшѣташѣл! Сѣс! сѣл дѣфѣрѣнтѣм!“

Ла 1702 Енглезіі ера сѣ кѣпрѣндѣ Кадіѣл (дѣн Спаніа). Цѣнералѣл лор ворѣі кѣтрѣ дѣншіі аша: „Енглезілор! воі тѣлѣкаді дѣ тоате зіме карне вѣлѣ ші сѣпѣ таре; ар фѣі чеа маі таре рѣшіне пѣнтрѣ воі, дакѣ аді сѣфері ка сѣ вѣ вѣрѣіе ачѣшѣі мѣшеі ші трѣнѣзѣроші спаніолі, каріі трѣіеск сінгър кѣ помѣранѣе ші цѣтроане!“ Трѣпеле се ошѣірѣ вѣітежеѣе ші кѣ іінаѣ.